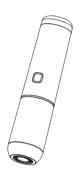
# **Panasonic**

No. Model Model No. MC-HC11H



# 操作說明

可充電式真空吸塵機 (家用)

### **Operating Instructions**

Rechargeable Vacuum Cleaner

(Household use)

操作說明



請掃描二維碼 以閱讀操作說明

https://www.panasonic.hk/MC-HC11

繁體中文(香港)·····HK ENGLISH····EN

# **Panasonic**

使用說明書 充電式真空吸塵機(家用型)

號型 MC-HC11H



衷心感謝您購買本公司的充電式真空吸塵機。

- ◆本説明書的插圖形狀、顏色可能與實物有所不同, 請您以購買的實物為準。
- ◆ 充電及使用本產品前請詳細閱讀本使用說明書,以便正確操作, 延長使用壽命。
- ●特別是在使用前請務必仔細閱讀【安全注意事項】(第2-4頁)。
- 閱讀後,請妥善保管本說明書,以便隨時查閱。保留備用
- ●本說明書的最終解釋權歸本公司所有。



登行:2025年4月

# 

為防止造成人身傷害。財產損失,請務必遵守以下安全注意事項。

■ 因錯誤操作所產生的危害以及傷害程度如下區分說明。

表示如不避免, 則將會導致死亡或嚴重傷害的 危險 某種緊急危害情况。 表示如不避免, 則可能導致死亡或嚴重傷害的 某種潜在危害情况。 表示如不避免,則可能導致輕微或中度傷害的

希望遵守的内容, 其種類按下圖圖示區分說明。



注意

表示"不能做(禁止)"的内容。

某種潜在危害情况。



表示"必須執行(強制)"的内容。

### 電池

# 介 危險



請勿錯誤操作

(以免漏液、發熱、着火、破裂、觸電等)

本吸塵機内置有專用充電電池,請勿用於其他產品 請勿投入火中或加熱 請勿用釘子紮、撞擊或擅自拆卸、修理、改造

請勿用金屬或其他材料接觸充電介面等,以免短路。

請勿在接近火源、炎熱天氣、陽光直射等高溫環境下充電、 使用、放置

(以免造成火災或變形)

### 本體・配件

# ▲ 警告



本產品不適合供下列人士(包括孩童)使用:身體官能或 心智能力退化者,或是經驗與使用知識缺乏者,除非有負 責他們安全的人員在旁監督或指導,方可使用。



請勿吸入火種或可燃物 例:煙蒂、打印墨粉、 (以免造成爆炸或火災) 汽油、稀釋劑等



專用充電線損壞時,請勿使用 (以免因發熱、起火造成火災)

- 應照看好兒童,確保他們不嬉玩本產品 (以免造成火災、觸電或受傷等)
- **静** 請務必使用本產品官方配置的專用充電線充電(以免發熱)
- 維護保養或長期不使用時請務必斷開電源 (以免觸電)
- 發生異常、故障時,請立刻停止使用,關閉吸塵機 (使用時);請立刻拔掉斷開電源(充電時) (以免造成冒煙、着火或觸電)

異常及故障例:無法運轉、異常聲響、異常發熱、 燒焦的氣味等

→請立刻聯系 Panasonic客戶服務中心進行檢查、維修。

### 本體・配件

# ↑ 注意



縫隙吸嘴底部磨損時,或附着沙子、小石等異物時, 請勿使用

- (以免劃傷地板等表面)
- →使用前請進行檢查。

# 使用上的注意

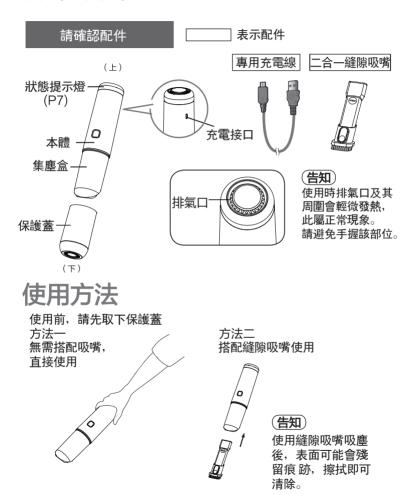
### 為了延長使用壽命

### 本吸塵機為家用型吸塵機,請勿用於工業用途或吸塵以外的用途

- 請勿吸入以下物體(以免造成故障或產生異味)
  - •大量的粉狀物(建築垃圾、滅火器的粉末、沙子等)
    - 附着了寵物排泄物之類的垃圾和寵物砂
    - 玻璃、別針、針、牙簽、小石頭・長繩
    - 除濕劑 · 水或其他液體 · 濕的垃圾
  - 地毯的穂邊等 · 容易堵塞吸入口的物體(長筒襪等)
- 吸入口被堵時,請勿長時間運轉(以免過熱而導致變形)
- 請勿堵塞排氣口(以免過熱而導致變形)
- ●請勿在極熱或極冷的環境下使用 (以免機身內充電電池無法正常工作)
  - →建議在 0℃-40℃ 的環境下使用

長期不使用時,請不要將產品放置在車內。 (以免變色、變形、或故障)

# 各部件名稱



# 充電

### 請使用輸出為5V2A的供電器具充電,其必須是國家認證認 可產品。

### 為了延長電池使用壽命

- 超過 1個月不使用時,請充滿電,拔出專用充電線後保存, 日半年至少充雷1次。
- 為避免影響電池壽命,使用時因電量耗盡而自動停止時, 請勿嘗試再次啟動,也請勿放置不管,以免電池過度放電。 →每次使用後請務必充電
- 請務必在5-35°C的室溫下充電,避免在高溫環境下充電。

### ■ 狀態提示燈



### 充電中

### 運行中/充電結束





### 藍色呼吸燈

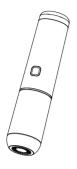
#### 長亮

- 在運行過程中,當低電量時提示燈會閃爍。
- 當充電時, 提示燈會處於呼吸狀態。
- 當充滿電時, 提示燈會長亮並於一個小時後熄滅。

- (提示) 您購買吸塵機時,電池並未充滿,因此使用前請務 必先充電(充滿電約需4小時)
  - 拔專用充電線後時,請拿著電線的接頭,切勿拉扯專用 充電線後。(以免斷綫)
  - 為避免對電視機、電話等產生干擾 (如產生雜音), 充電時請距離它們1米以上。

- (告知) 充電時本體的溫度會升高,此為正常現象,並非異常。
  - ◆ 充電時本產品無法運轉。

# 維護保養



### 請清理垃圾,並進行維護保養

■ 清理垃圾或維護保養前,請斷開電源, 拔出專用充電線。

### 告知

防止吸力下降,沙子等容易堵塞的垃圾, 即使數量很少也請盡早清除,並對集塵 盒進行維護保養。

打開方法



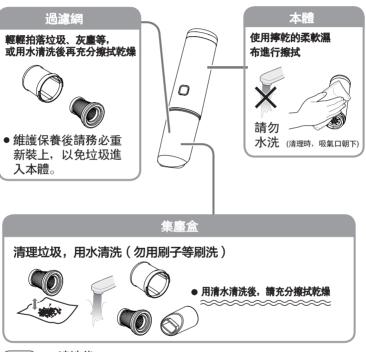
安裝方法



# 維護保養

### 吸力減弱時/感覺骯髒時

■ 清理垃圾或維護保養前,請斷開電源,拔出專用充電線。



### **提示** ● 清洗後...

- 甩乾水分, 並使其充分乾燥(以免產生異味或造成堵塞)
- •請勿使用吹風機等熱風進行吹乾(以免變形造成故障)
- ■請勿使用洗滌劑、漂白劑、稀釋劑、酒精等 (以免造成裂痕、變色等)

# 故障的判斷

在委托修理之前,請先確認以下項目。

發生這種情况時		檢查之處和處理方法
	不運轉	<ul><li>■ 電池是否沒電了?</li><li>→請充電</li><li>● 本體是否充電中?</li></ul>
		<ul><li>● 防止馬達或電池過熱的保護裝置是否啟動 了?</li></ul>
<b>運轉</b> 吸	吸力變弱或 運轉突然終 止	· ① 關閉吸塵 <b>機</b> ,停止運轉 ② 等待5-30分鐘(馬達或電池 冷卻,解除保護裝置) ③ 如下進行維護保養
カ		<ul> <li>集塵盒内是否積滿垃圾了?</li> <li>→請清除掉垃圾,並進行維護保養</li> <li>過濾網、吸嘴等是否被堵塞了?</li> <li>→請清除掉堵塞物(第8頁)</li> </ul>
		<ul><li>●請關閉吸塵機,再重新運轉一次</li><li>●集塵盒是否正確安裝?(第7頁)</li></ul>
	狀態提示燈 不會熄滅(充 電時間很長)	● 超過6小時仍不熄滅時,可能是產品故障了 請咨詢 Panasonic客戶服務中心。
充電	狀態提示燈 快速閃爍(約 間隔0.3 秒)	<ul> <li>是否放在周圍溫度過高或過低的地方充電?</li> <li>→請在室溫為5℃-35℃的地方充電</li> <li>●請再一次連接電源充電</li> </ul>
	狀態提示燈 不亮或立刻 熄滅時	● 請重新插入專用充電線接頭

發生這種情况時		檢查之處和處理方法
充電	充了電,運 轉時間很短	<ul> <li>是否放在周圍溫度過高或過低的地方進行充電?</li> <li>請在室溫為5℃-35℃的地方進行充電</li> <li>正確充電後使用時間仍明顯變短時,可能電池壽命到了。</li> </ul>
異味	排氣中發 出垃圾的 異味	<ul><li>吸入氣味很重的垃圾後是否一直未清理?</li><li>反復運轉仍對氣味在意時,請清除垃圾, 並進行維護保養</li></ul>

# 產品廢棄

- 本產品中的充電電池為易耗品。當即使正確充電後,使用時間 仍明顯變短時,表示電池壽命可能到了。如需購買、更換電池, 請咨詢 Panasonic 客戶服務中心。
- 本產品廢棄時請取出電池,並交給指定回收站,切勿與 家居廢物堆放一起,以免污染環境。
- (請求) 下圖僅限於廢棄本產品時參考,並非用於修理。若擅自 拆卸修理可能導致充雷電池短路故障等。
  - ●請關閉電源開關,斷開電源,拔出專用充電線,再取電池。 (充電電池若還殘存電量時,請先運轉吸塵**機**直至停止)
- 1.使用合適的工具,取下兩處 卡扣。



1.轉開螺絲後,按順時針方向 轉出透明罩後,再取下兩個 螺絲。





沿着箭頭方向取出機身外殼,使用合適的工具,取下四處下圖所示卡扣,按下插片取出電機,餘下則為電池包組件。



# 規格

型號		MC-HC11H		
集塵容量		約0.1L		
聲功率級噪聲		79 dB(A)		
尺寸		約長270×寬65×高65(mm)		
重量		約0.57kg (本體)		
額定輸入功率		65 W		
連續使用時間		約15分鐘		
充	充電電池	可充電式鋰離子電池(2節)		
電電池	電池參數	7.2 V === 2400 mAh		
	充電時間	約4小時(周圍溫度20℃,從電量耗盡狀態至充滿)		
附配件		專用充電線 (1根) 二合一縫隙吸嘴(1個)		

# **Panasonic**

### **User Manual**

Rechargeable Vacuum Cleaner (Domestic Type)

Model MC-HC11H



We sincerely thank you for purchasing our rechargeable vacuum cleaner.

- The illustrations in this manual may differ in shape and color from the actual product. Please refer to the product you purchased.
- Please read this manual carefully before charging and using the product to ensure proper operation and extend its life.
- •Especially, please read the "Safety Precautions" (pages 2-4) carefully before use.
- After reading, please keep this manual safe for future reference. Reserve it for later use
- •The final interpretation right of this manual belongs to our company.

MC-HC11H147-0

S0425-0

Issued: April 2025

# Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions

In order to prevent accidents or injuries to the user, other people, and damage to property, please follow the instructions below. ■The following charts indicate the degree of damage caused by wrong operation.

**ADANGER** 

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**!WARNING** Indicates a potentially had in death or serious injury.

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result

**ACAUTION** 

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

#### ■ The symbols are classified and explained as follows.



This symbol indicates prohibition.



This symbol indicates requirement that must be followed.

### **ADANGER**

To avoid prevent injuries, etc.

Rechargeable battery



Do not mishandle

(This can cause overheating, ignition or rupturing)

- This product has a dedicated rechargeable battery, please do not use it for other products or use non-original
- . Do not dispose of the battery in a fire or expose it to heat
- . Do not pierce with nails, apply impacts, disassemble, repair or modify
- Do not short-circuit by allowing metals or other materials to come into contact with the socket terminals



Do not charge, use, or store near fire sources, in hot weather, or under direct sunlight (To avoid fire or deformation)

### **! WARNING** To avoid fire, burns, electric shock and etc.

Main unit • Accessories



Do not mishandle

- . Do not wash with water (Except for those parts and accessories that can be washed with water)
- Do not plug or unplug the power plug with wet hands (Danger of electric shock)
- . Do not use around wet places, such as in toilets and bathrooms
- Do not damage the dedicated cable. Do not forcefully machine, bend, twist, stretch or place the cleaner at high temperatures or place heavy objects on its top or bundle it

(This can cause an electric shock, short circuit or fire)

→Consult the place of purchase for information about repairs.

# Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions

### CAUTION To avoid ignition, injury and etc. Rechargeable battery • Main unit • Accessories



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety



#### Do not vacuum up flames or flammable materials

(To avoid causing an explosion or fire) Examples: cigarette butts, printer toner, gasoline, thinners, etc.



Do not use if the dedicated cable is damaged

(To avoid overheating and fire hazard)



Supervise children to ensure they do not play with the appliance

(To avoid fire, electric shock, or injury)



Always use the official dedicated cable supplied with this product for charging

(To avoid overheating)



Always disconnect the power supply when maintaining, not in use for long periods

(To avoid electric shock)



When an error occurs, stop using it immediately. Turn off the unit (when using), and unplug the power plug (when charging)

(Danger of smoke, ignition, and electric shock)

E.g. abnormality or breaking down: unable to operate, abnormal sound, abnormal heat, a burning smell →Immediately request maintenance and repair at the place of purchase



Do not use if the crevice nozzle base is worn out or has sand, small stones, or other foreign objects attached

(To avoid scratching floors or other surfaces)

→Check before use.

### Notes on Use

### To extend the service life

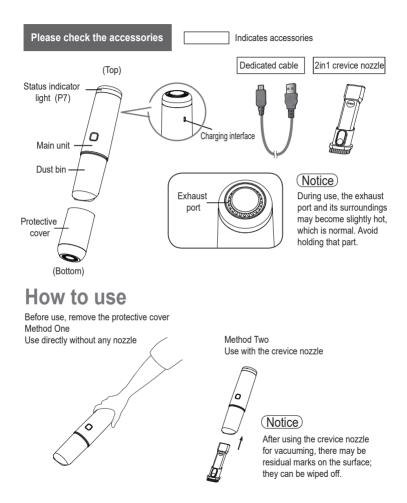
The vacuum cleaner is a household vacuum cleaner and should not be used for commercial or industrial purposes and for other purposes other than vacuum cleaning.

- Do not allow the unit to suck the following objects (This can cause malfunctions and odours)
  - · Large volumes of powder (Construction waste or fire extinguisher powder)
  - · Pet litter or anything with pet waste attached
  - · Glass, pins, needles, toothpicks · Dehumidification powders
- Water and other liquids
  - Damp or wet items
- Carpet fringes
   Long pieces of string
   Objects that easily block the suction inlet (Stockings, etc.)
- Do not block the exhaust vent (This can cause deformation due to overheating)
- Do not operate for a long time if the suction inlet is blocked (To avoid deformation due to overheating)
- Do not use in extremely hot or cold environments
  - (As the internal rechargeable battery may not function properly)
  - →Recommended to use in 0°C-40°C (reference from chinese version)

Do not leave the product in a car when not in use for long periods.

(To avoid discoloration, deformation, or malfunction)

### **Names of Parts**



## Charging

# Please use a 5V 2A power supply for charging, which must be a nationally certified product.

### To extend battery life

- If not used for more than a month, please charge fully, disconnect the dedicated cable, and store; charge at least once every six months.
- To avoid affecting battery life, do not attempt to restart when it stops automatically due to battery depletion, and do not leave it unattended to prevent over-discharge.
  - → Please ensure to charge after every use
- Always charge at room temperature, avoid charging in high-temperature environments.



### Status Indicator Light

Charging in progress

Running/ Charge complete



Blue breathing light



Constant on

- During operation, the light flashes when the battery is low.
- · During charging, the light is in breathing mode.
- When fully charged, the light stays on, and turns off an hour later.

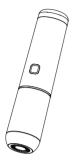


- When you purchase the vacuum cleaner, the battery is not fully charged, so please charge it before use (takes about 4 hours)
- When disconnecting the dedicated cable, hold it by the terminal end, do not pull the cable. (to avoid breaking)
- To avoid interference with televisions, phones, etc. (such as noise), keep the charger at least 1m away from them during charging.

Notice

- The temperature of the unit will increase during charging; this is normal and not an anomaly.
- The unit cannot operate while charging.

## Maintenance



### Please clean the trash and perform maintenance

■ Before cleaning trash or performing maintenance, disconnect the power supply and unplug the dedicated cable.

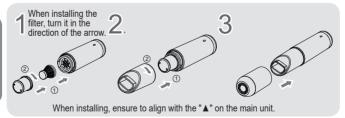
### (Notice)

 To prevent a decrease in suction power, remove even small amounts of easily clogging debris like sand as soon as possible and maintain the dust collection box.





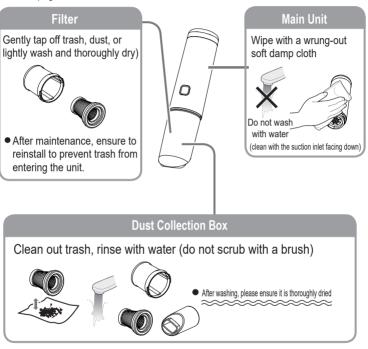




### **Maintenance**

### When suction power decreases/feels dirty

Before cleaning trash or performing maintenance, disconnect the power supply and unplug the dedicated cable.



- Tip
- After washing...
- · Shake off water and dry thoroughly (to prevent odours or blockages)
- · Do not dry with a hair dryer or other hot air (to avoid deformation and malfunction)
- Do not use detergents, bleach, thinners, alcohol, etc. (to avoid cracking and discolouration)

# **Troubleshooting**

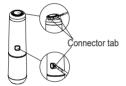
Before seeking repairs, please check the following.

In case this happens		Check and	remedy
Operation·suction	Not operating	<ul> <li>Is the battery deple</li> <li>→ Please charge</li> <li>Is the unit charging</li> </ul>	
		Has the protective battery overheating	device to prevent motor or been triggered?
	Suction weakens or operation suddenly stops	→ ① Turn off the vacuum ② Wait for 5-30 minute protection will be rel ③ Proceed with mainte	s (let the motor or battery cool down, eased)
		• Are the filter, nozzle	trash and perform maintenance
		<ul><li>Turn off the vacuum</li><li>Is the dust collection (see page 7)</li></ul>	cleaner, then restart n box correctly installed?
	Status indicator light does not go out (charging for a long time)	If it doesn't go out there might be a pi Panasonic Custom	after more than 6 hours, roduct fault, please consult ler Service Center.
Charging	Status indicator light flashes rapidly (about every 0.3 seconds)	<ul> <li>Is it being charged in an environment that is too hot or too cold?</li> <li>→ Please charge in an environment with temperatures between 5°C and 35°C</li> <li>Try reconnecting the power supply for charging</li> </ul>	
	Status indicator light is off or goes out immediately	Try reconnecting the	e charging terminal

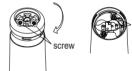
In case this happens		Check and remedy
Charging	Short operation time after charging	<ul> <li>Is it being charged in an environment that is too hot or too cold?         → Charge in an environment with temperatures between 5°C and 35°C     </li> <li>If the operating time is still significantly shorter after correct charging, the battery life may be exhausted.</li> </ul>
Odor	Odour of trash from the exhaust	<ul> <li>Has trash with a strong odour not been cleaned out after vacuuming?</li> <li>→ If the odour persists despite repeated operation, please remove the trash and perform maintenance</li> </ul>

## **Product Disposal**

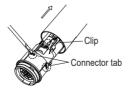
- The rechargeable battery in this product is a consumable item. When the battery life significantly decreases even after proper charging, it may indicate that the battery needs replacement. For purchasing or replacing the battery, please consult the Panasonic Customer Service Center.
- When disposing of the product, remove the battery and hand it over to an designated recycling center; do not dispose of it with regular household waste to prevent environmental pollution.
- (Request) The diagram below is only for reference when disposing of this product, not for repair. Unauthorized disassembly for repairs may lead to short circuiting of the rechargeable battery or other failures.
  - Turn off the power switch, disconnect the power, and unplug the dedicated cable before removing the battery. (If the rechargeable battery still has residual power, run the vacuum cleaner until it stops)
- 1. Use appropriate tools to remove two clips.



2. After unscrewing, turn the transparent cover clockwise, then remove two screws.

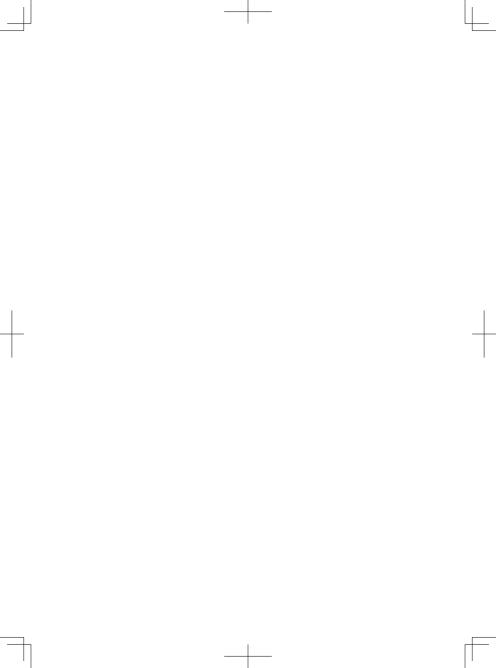


3. Remove the body shell along the direction of the arrow, use appropriate tools to remove four clips as shown below, press down on the connector terminal tab to remove the motor; the remaining part is the battery pack assembly.



# **Specifications**

Model	MC-HC11H	
Dust capacity	Approx. 0.1L	
Sound power level noise	79 dB(A)	
Dimensions	Approx. length 270 × width 65 × height 65 (mm)	
Weight	Approx. 0.57kg (body)	
Rated input power	65 W	
Continuous use time	Approx. 15 minutes	
Rechargeable battery  Battery specifications  Charging time	Lithium-ion rechargeable battery (2 cells)	
Battery specifications	7.2 V 2400 mAh	
Charging time	Approx. 4 hours (at an ambient temperature of 20°C, from depleted to fully charged)	
Accessories	Dedicated cable (1 piece) 2in1 crevice nozzle (1 piece)	



### Panasonic Appliances (China) Co., Ltd.

No.2 Songqiao Street, Qiantang District, Hangzhou, Zhejiang, China

https://www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2025



MC-HC11H147-0 S0425-0 Printed in China